

Феминитивы в русском языке: полемика о нормах употребления в материалах СМИ

Гончарова Софья Александровна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет журналистики, Кафедра стилистики русского языка, Москва, Россия

E-mail: goncharova.sofyaa@mail.ru

«Гримерка - это не женщина-гример. Это комната, где гримируют. Замучили своим неграмотным, звериным русским языком! Звериным не потому, что на нем говорят звери, а потому что у вас звериная ненависть к русской культуре», - заявил журналист Владимир Соловьев в эфире передачи «Соловьев Live» [2]. В конце прошлого столетия Лидия Чуковская в одной из своих статей возмущалась неправильным словосочетанием существительных с определениями и сказуемыми: «Моя врач велела - все равно, что: моя грач прилетела...» [3]. Приводя примеры того, как женщин неоправданно именуют переводчиками, а не переводчицами, корреспондентами, а не корреспондентками, она заключает: «Он, русский язык, оскудевает и мертвеет на наших глазах» [3]. Употребление феминитивов часто становится поводом для полемики среди авторов и исследователей, даже несмотря на то, что СМИ активно их используют, а нефеминитивные формы создают языковые проблемы, актуализируют гендерные и социокультурные вопросы - этим обусловлена актуальность работы.

Мы выдвинули следующую гипотезу: многие феминитивные словоформы не успели упрочиться в современном русском языке, лингвистическая привычка употреблять неологизмы, обозначающие женщин, сформировалась не окончательно. Однако при правильном лексическом и морфемном образовании их употребление нормативно и принято филологическим сообществом. Более того, многие СМИ, стремясь к репрезентации женщин в различных сферах деятельности, используют феминитивы в соответствии со словарными нормами.

Языковая проблема, которая актуализируется при отказе от использования феминитивов, - формирование таких неграмматических сочетаний, как: «Заявила председатель организации» («Новая газета Европа» от 30.01.2023), «прокомментировала руководитель» («Российская газета» от 28.01.2023, 09.11.2020 и т.д.), «уполномоченный сообщила» («РИА Новости» от 11.01.2023), «корреспондент получила» («ТАСС» от 29.11.2022).

Социокультурный аспект проблемы неупотребления феминитивов уходит корнями в историю развития русского языка: когда языковые нормы только формировались, в русском государстве не было места женщинам в управлении, в общественной жизни, и долгое время не было доступа к образованию. Ситуация кардинально изменилась в связи с подъемом движения суфражисток, что оказало влияние и на Россию: с конца 1850-х годов были организованы высшие женские курсы, всесловные училища. Так в России появились *студентки, учительницы, медицинские сестры, публицистки, корреспондентки* - сегодня эти феминитивы окончательно укоренились в современном русском языке. Активное создание новых феминитивов происходило на рубеже XIX–XX веков, когда многие профессии, прежде доступные в России только мужчинам, получили распространение среди женщин («пианистка», «пилотесса», «педагогиня»). В СССР феминистических тенденций было немало: женщины наравне с мужчинами получали образование, занимали руководящие должности. Профеминистские настроения советской власти повлияли на лингвистические особенности агитационных плакатов - они насыщены феминитивами:

работница, пролетарка, труженица, колхозница, трактористка, ударница, делегатка. Тогда эти слова были так же новы для языка, как сегодня «авторесса» и «психологиня», но все-таки закрепились в словарях и разговорной речи носителей.

В наши дни продолжается дискурс о нормативности употреблений феминитивов в разговорной речи и языке СМИ, несмотря на то, что в 2002 году был создан «Толковый словарь названий женщин» под авторством филолога Н.П. Колесникова, насчитывающий более 7000 феминативов и их самостоятельных толкований. В статье, предваряющей словарный список, автор замечает: «В зависимости от того, каков лик женщины, она получает даваемое ей название, которое закрепляется за нею, и с течением времени может меняться в зависимости от объективных условий ее жизнедеятельности. Социальные, политические, экономические изменения, происходящие в обществе, рождают такое количество новых наименований, что словари не успевают фиксировать их. Считать такие слова потерянными нельзя» [Колесников 2002: 4].

Ключевым аргументом исследователей, выступающих против использования феминитивов в языке СМИ, является неблагозвучность феминативной словоформы, из-за которой создается иллюзия чуждости слова в языке. Однако в последнее время в материалах СМИ появляется все больше феминитивов. «Коммерсантъ»: «По данным *корреспондентки* Матч ТВ Анны Андроновой, ...» от 01.07.2022; «Lenta.ru»: «Выплачивать зарплату, обеспечивать всем необходимым и прочие пункты, согласно Трудовому кодексу, — об этом нет ни слова», — отметила *авторка*» от 02.06.2020; «Ведомости»: «Если оказываешься на самом дне, оттуда есть только один путь - наверх», - напоминает *руководительница* одного из отделений этой организации» 24.03.2021; «Парламентская газета»: «Один из них был издан трудами Давида Реби, другой составила петербургская *исследовательница* Яла Янбай, живущая сейчас в Израиле» 21.02.2021. «Новая газета»: «Был, правда, случай, когда *депутатка* Титаренко из Черниговской области вдруг возразила при обсуждении регламента работы Совета национальностей» №137 от 08.12.2017.

Таким образом, язык является динамической системой, гибко подстраивающейся под новые тенденции жизни общества, поэтому в языке постоянно возникают новые заимствования, неологизмы. Одной из задач СМИ является передача информации при помощи наиболее актуальных средств языка - этим объясняется частота употребления феминитивов в материалах российских журналистов за последние годы. Их цель [феминитивов] - репрезентация женщин в медиа-пространстве, в том числе со стилистической точки зрения. Современное образование неологизмов-феминативов и ввод их в речевой обиход происходит после начала эмансипации в XIX-XX веке и связано с требованиями большей «видимости» женщин сегодня. В связи с этим можно прогнозировать, что употребление феминитивов будет расширяться - возможности русского языка неисчерпаемы, и следует лишь преодолеть психологические препоны на пути употребления слов, обозначающих женщин. И роль современных СМИ - привить правильные формы употребления феминитивов.

Источники и литература

- 1) Колесников Н.П. Толковый словарь названий женщин: Более 7000 единиц / Н. П. Колесников. — М.; ООО «Издательство АСТ»: ООО «Издательство Астрель», 2002. — 608 с.
- 2) Соловьев раскритиковал использование феминитивов в русском языке: <https://www.mk.ru/social/2021/05/25/solovev-raskritikoval-ispolzovanie-feminitivov-v-russkom-yazyke.html>.
- 3) Чуковская Л. Моя грач прилетела. Невское время / 10 января 1996 г.: <https://www.chukfamily.ru/lidia/prosa-lidia/stati-prosa-lidia/moya-grach-priletela>.